

ПРИЛОЖЕНИЕ 10

РЕЗОЛЮЦИЯ MSC.264(84) (принята 16 мая 2008 года)

СОЗДАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ОБМЕНА ДАННЫМИ ЛРИТ НА ВРЕМЕННОЙ ОСНОВЕ

КОМИТЕТ ПО БЕЗОПАСНОСТИ НА МОРЕ,

ССЫЛАЯСЬ на статью 28 б) Конвенции о Международной морской организации, касающуюся функций Комитета,

ССЫЛАЯСЬ ТАКЖЕ на положения правила V/19-1 Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 года с поправками (Конвенция) о системе опознавания судов и слежения за ними на дальнем расстоянии (ЛРИТ) и, в частности, на то, что с 31 декабря 2008 года суда будут передавать информацию ЛРИТ и Договаривающиеся правительства Конвенции (Договаривающиеся правительства) будут иметь возможность получать информацию ЛРИТ, передаваемую с судов, в соответствии с положениями правила V/19-1,

УЧИТАВАЯ, что правило V/19-1 вступило в силу 1 января 2008 года,

ССЫЛАЯСЬ ДАЛЕЕ на Пересмотренные эксплуатационные и функциональные требования к системе опознавания судов и слежения за ними на дальнем расстоянии (Пересмотренные эксплуатационные требования), принятые резолюцией MSC.263(84), предусматривающие в разделе 10.1, что должен быть учрежден международный обмен данными ЛРИТ, признанный Комитетом,

ТАКЖЕ ССЫЛАЯСЬ на Меры по своевременному созданию системы опознавания судов и слежения за ними на дальнем расстоянии, принятые резолюцией MSC.211(81), и, в частности, на то, что международный центр данных ЛРИТ и международный обмен данными ЛРИТ должны приступить к пробным применением и испытанию системы ЛРИТ не позднее 1 июля 2008 года,

ДАЛЕЕ ССЫЛАЯСЬ на то, что на своей восемьдесят третьей сессии он принял предложение на случай чрезвычайных обстоятельств от Соединенных Штатов относительно создания и эксплуатации международного обмена данными ЛРИТ на временной основе до того времени, когда Комитет будет в состоянии провести необходимые мероприятия по обеспечению работы на постоянной основе, и с этой целью принял резолюцию MSC.243(83) о создании международного обмена данными ЛРИТ на временной основе,

ССЫЛАЯСЬ ТАКЖЕ на то, что в пункте 3 постановляющей части резолюции MSC.243(83) он обратился с просьбой к Секретариату подготовить после любых необходимых консультаций с Соединенными Штатами проект резолюции по созданию международного обмена данными ЛРИТ на временной основе в рамках правила V/19-1.14 для рассмотрения и одобрения Комитетом на его восемьдесят четвертной сессии,

СОЗНАВАЯ, что международный обмен данными ЛРИТ занимает в архитектуре системы ЛРИТ ключевую и центральную роль,

ЖЕЛАЯ осуществить все необходимые мероприятия, с тем чтобы система ЛРИТ полностью вступила в эксплуатацию, в соответствии с планом, к 31 декабря 2008 года,

РАССМОТРЕВ на своей восемьдесят четвертой сессии доклад о результатах, достигнутых Соединенными Штатами в работе относительно создания и эксплуатации международного обмена данными ЛРИТ на временной основе,

1. ПРИЗНАЕТ, в соответствии с правилом V/19-1.14 и пунктом 10.1 Пересмотренных эксплуатационных требований, вышеупомянутый обмен как международный обмен данными ЛРИТ, упомянутый в Пересмотренных эксплуатационных требованиях, при обязательном соблюдении условий, приведенных в приложении к настоящей резолюции;

2. ПОСТАНОВЛЯЕТ, что, поскольку предложение на случай чрезвычайных обстоятельств, поступившее от Соединенных Штатов, носит временный характер, и как можно скорее должно быть принято окончательное решение вопроса о международном обмене данными ЛРИТ (в течение двух лет начиная с 1 января 2008 года при условии проведения дальнейшего анализа со стороны Комитета), на своей восемьдесят пятой сессии Комитет проведет обсуждение, направленное на выработку окончательных решений о создании и эксплуатации международного обмена данными ЛРИТ на постоянной основе;

3. ОТМЕНЯЕТ резолюцию MSC.243(83).

ПРИЛОЖЕНИЕ

СОЗДАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ОБМЕНА ДАННЫМИ ЛРИТ НА ВРЕМЕННОЙ ОСНОВЕ

Международный обмен данными ЛРИТ создан и эксплуатируется Соединенными Штатами на следующих условиях:

- 1 Международный обмен данными ЛРИТ должен отвечать основным аспектам:
 - 1) правила V/19-1;
 - 2) Пересмотренных эксплуатационных требований;
 - 3) технических и спецификаций системы ЛРИТ¹, иных чем относящиеся к возможности перемещения в другое местоположение;
 - 4) критериев по расположению международного центра данных ЛРИТ и международного обмена данными ЛРИТ, иных чем относящиеся к резервным серверам; и
 - 5) любого руководства, касающегося финансовых и эксплуатационных вопросов, изданного Комитетом.
- 2 Международный обмен данными ЛРИТ будет обеспечен за счет Соединенных Штатов; в этом отношении Соединенные Штаты ясно изложили свои намерения, которые заключаются в том, что в соответствии с их национальным законодательством и нормами снабжения расходы по капитальным и эксплуатационным затратам, а также затратам на техническое обслуживание, связанным с созданием и эксплуатацией международного обмена данными ЛРИТ, возьмут на себя Соединенные Штаты. Их намерение заключается в том, что ни Организация, ни один из центров данных ЛРИТ и ни одно Договаривающееся правительство не должны будут делать платежи Соединенным Штатам за услуги, предоставляемые международным обменом данными ЛРИТ.
- 3 Соединенные Штаты, не отзывая своей оговорки на восемьдесят второй сессии Комитета в том, что касается решения Комитета относительно назначения Международной организации подвижной спутниковой связи (ИМСО) в качестве координатора ЛРИТ, готовы к полноценному сотрудничеству и намерены выполнить все свои обязательства в отношении ИМСО в качестве координатора ЛРИТ в том, что касается участия ИМСО в первоначальных испытаниях на этапе разработки, интеграционных испытаниях и в отношении проверки эксплуатации международного обмена данными ЛРИТ в рамках, установленных правилом V/19-1 и разделами 10 и 14 Пересмотренных эксплуатационных требований.
- 4 Договаривающиеся правительства, основываясь на понимании того, что информация ЛРИТ будет доступна в соответствии с правилом V/19-1 и Пересмотренными эксплуатационными требованиями, признают, что Соединенные Штаты не принимают на себя

¹ См. MSC.1/Circ.1259 on Interim revised technical specifications for the LRIT system.

никакой ответственности в случае технической неисправности международного обмена данными ЛРИТ.

5 Договаривающиеся правительства, основываясь на понимании того, что информация ЛРИТ будет доступна в соответствии с правилом V/19-1 и Пересмотренными эксплуатационными требованиями, также признают, что Соединенные Штаты не принимают на себя никакой ответственности в случае необходимости временного отключения международного обмена данными ЛРИТ, например в случае отказа в предоставлении услуги или злоумышленного нападения.
